Station Météo Couleur Avec Affichage de Photos Numériques Modèle : AWS899 MANUEL D'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

À propos de ce mode d'emploi	2
Vue d'ensemble du produit	2
Face avant	2
Face arrière	3
Pied	4
Affichage à cristaux liquides (menu principal)	4
Sonde (RTGR328N)	4
Face avant	5
Affichage à cristaux liquides	5
Face arrière	5
Pied rétractable	6
Mise en marche	6
Piles	6
Adaptateur secteur (appareil principal)	6
Sonde (RTGR328N)	6
Mise en service de la sonde	7
Signal de réception de la sonde	8
Heure et date	8
Heure radio-pilotée	8
Recherche d'une sonde sur l'appareil principal.	8
Activer / Désactiver la réception radio-pilotée	9
Comment modifier les réglages	9
Navigation dans le menu principal	10
Modification des réglages	10
Mode de réglage : Heure	10
Décalage horaire d'une 2nde zone	11

1

Mode de réglage : Alarme	11
Fonction de répétition d'alarme / photo	12
Mode de réglage : Météo	12
Fonction de compensation de l'altitude	13
Mode de réglage : Son	13
Mode de réglage : Photo Personnelle	14
Mode de réglage : Affichage	15
Mode d'affichage : Heure et Alarme	16
Activer / Désactiver l'alarme	17
Mode d'affichage : Prévisions Météo	17
Mode d'affichage : Température et Humidité	18
Données thermo et hygro mémorisées	18
Effacer les enregistrements min / max	18
Tendances	18
Affichage des données thermo-hygro actuelles.	18
Fonction de balayage automatique	19
Niveau de confort	19
Mode d'affichage : Pression & Indice UV	19
Releves de l'indice UV	20
Mode d'affichage : Rotation Automatique	.20
Mode d'affichage : Photo Personnelle	20
I elecharger des photos a partir d'un PC	21
Touches sonores	.22
Reinitialiser le système	.23
Reglages par defaut	.23
Detection de piles faibles	.24
Securite et entretien	.24
Avertissements	.24
Resolution des problemes	
Specifications	.25
A propos a Uregon Scientific	.20
Declaration de conformite europeenne	

1

FR

À PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir choisi la Station Météo Couleur avec Affichage de Photos Numériques d'Oregon Scientific™ (AWS899). Cet appareil sophistiqué vous offre l'heure et la date, des prévisions météo animées, des relevés de température et d'humidité intérieures et extérieures. Il dispose également d'une alarme double, assure le suivi de la pression atmosphérique et vous permet d'afficher vos photos (avec une option de diaporama) ; le tout en un seul instrument, pratique et facile d'utilisation pour votre domicile.

Gardez ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il illustre étape par étape les instructions et contient des spécifications et avertissements que vous devez connaître.

Contenu de l'emballage :

- · Appareil principal
- Sonde thermo / hygro (RTGR328N)
- Câble USB et CD-ROM
- Piles

ЯĤ

· Adaptateur secteur

Une sonde UV (UVR138) compatible avec ce produit est également disponible en option.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

FACE AVANT



- UP / DOWN : Appuyer sur ce bouton pour éteindre la sonnerie d'alarme ; appuyer également sur ce bouton pour faire défiler les options de menu
- 2. Affichage à cristaux liquides
- SNOOZE / PHOTO : Lorsque l'alarme quotidienne sonne, appuyer sur ce bouton pour la suspendre et activer la fonction de répétition 8 minutes ; ou, appuyer pour accéder directement à l'Affichage MY PHOTO [Photo Personnelle].
- HOME : Appuyer sur ce bouton pour revenir au Menu Principal ; appuyer de nouveau pour sortir et revenir au mode d'affichage précédent
- 5. **ENTER** : Appuyer sur ce bouton pour sélectionner une option / désactiver la sonnerie d'alarme
- 6. CHANNEL : En mode d'affichage TEMP & HUMIDITY [Température & Humidité] - appuyer sur ce bouton pour alterner entre les différents canaux ; appuyer sans relâcher pour activer la fonction de balayage automatique des canaux. En mode d'affichage PRESSURE & UV INDEX [Pression & Indice UV] - appuyer sur ce bouton pour alterner entre l'affichage de la pression atmosphérique et de l'indice UV

FACE ARRIÈRE



КĽ

- 1. Haut-parleur
- 2. Prise du câble USB
- 3. Prise de l'adaptateur 5 V AC / DC
- 4. Logement des piles (ouvert)
- 5. UV SEARCH : Appuyer sur ce bouton sans relâcher pour rechercher une sonde UV
- 6. RESET : Fonction de réinitialisation
- 7. TEMP / HYGRO SEARCH : Appuyer sur ce bouton sans relâcher pour rechercher une sonde thermo / hygro

3

PIED

К

Pour faciliter la lecture de l'affichage, l'appareil peut être incliné selon l'angle souhaité.



AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES (MENU PRINCIPAL)



1. Affichage WEATHER FORECAST [Prévisions Météo]

- 2. Affichage CLOCK & ALARM [Heure & Alarme]
- 3. Affichage MY PHOTO [Photo Personnelle]
- 4. Mode SETTINGS [Réglages]: Ce mode contient les sous-menus suivants :
 - Mode de réglage ALARM [Alarme]
 - Mode de réglage WEATHER [Météo]
 - Mode de réglage SOUND [Son]
 - Mode de réglage MY PHOTO [Photo Personnelle]
 - Mode de réglage DISPLAY [Affichage]
 - Mode de réglage WEATHER [Météo]
- 5. Affichage AUTO-ROTATION [Rotation Automatique]
- 6. Affichage PRESSURE & UV INDEX [Pression & Indice UV]
- 7. Affichage TEMP & HUMIDITY [Température & Hunidité]

REMARQUE Les Modes d'affichage et de réglage sont détaillés ci-après.

SONDE (RTGR328N)

Cette sonde a une fonction de récepteur de l'heure radio-pilotée pour l'appareil principal. Si vous souhaitez vous procurer d'autres sondes, sélectionnez un modèle qui ne dispose pas de cette fonction radio-pilotée tel que les modèles:

- THGR228N / THGR238N / THR228N (sonde 3 canaux)
- THGR328N (sonde 5 canaux)





FACE AVANT

- à cristaux liquides 2. Témoin lumineux
- indicateur d'état
- 3. Fenêtre de ventilation

AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES



- 1. Réception de l'heure radio-pilotée
- 2. N° de canal

- 3. Indicateur de piles faibles
- 4. Heure
- 5. Température (°C ou °F)
- 6. Humidité relative
- 7. Relevé de Température / d'Humidité

FACE ARRIÈRE



FL

- 1. Fixation murale (crochets)
- 2. CHANNEL : Sélecteur de canal
- **RESET** : Réinitialisation 3.
- 4. Sélecteur °C / °F
- Bouton SEARCH 5.
- 6. EU / UK : Sélecteur du format de signal radio
- 7. Logement des piles
- 8. Pied rétractable

5

3/7/05, 5:57 PM

FR

PIED RETRACTABLE



- 1. Déplier le pied
- 2. Le bloquer

MISE EN MARCHE

PILES

Les piles des sondes et de l'appareil principal sont fournies avec le produit. Appuyer sur le bouton **RESET** chaque fois que les piles sont remplacées.

Alimentation de l'appareil principal :

• 3 piles UM-4 (AAA) 1,5 V

Alimentation de la sonde thermo / hygro :

2 piles UM-3 (AA) 1,5 V

Alimentation de la sonde UV en option :

4 piles UM-3 (AA) 1,5 V

REMARQUE Insérer les piles de la sonde avant de mettre l'appareil principal en marche. Ne pas utiliser de piles rechargeables.

ADAPTATEUR SECTEUR (APPAREIL PRINCIPAL)

Lorsque l'appareil principal est branché sur la prise électrique ou lorsque les piles sont installées pour la première fois, un écran d'accueil apparaît avant de laisser place au Menu Principal.



Brancher l'adaptateur secteur sur la prise secteur de votre station météo (située sur le côté du socle de l'appareil principal).

REMARQUE Les piles servent d'alimentation de secours uniquement ; l'adaptateur secteur doit être utilisé pour alimenter l'appareil principal.

SONDE (RTGR328N)

Ce produit est vendu avec une sonde Thermo-Hygro RTGR328N. Cependant, l'appareil principal peut collecter les données de 6 sondes (5 Sondes Thermo-Hygro et 1 Sonde UV).

Les sondes suivantes sont compatibles avec l'appareil principal :

- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

La sonde RTGR328N effectue des relevés de température et d'humidité et reçoit les signaux horaires des organismes officiels émettant l'heure radio-pilotée.

MISE EN SERVICE DE LA SONDE

- 1. Ouvrir le logement des piles à l'aide d'un petit tournevis cruciforme.
- 2. Insérer les piles.



 Régler le canal et le format du signal radio. Les sélecteurs correspondants se trouvent à l'intérieur du logement des piles.

SÉLECTEUR	OPTION
Canal	Sélectionner un canal différent pour chaque sonde (dans le cas où plusieurs sondes sont utilisées).
Radio Signal Format	EU (DCF) / UK (MSF)

 Appuyer sur **RESET**. Puis, sélectionner une unité de température.

КĽ

SÉLECTEUR	OPTION
Temp	°C / °F

5. Refermer le logement des piles et placer la sonde à l'endroit souhaité.

Pour un résultat optimal :

- Insérer les piles et sélectionner un canal avant de fixer la sonde.
- Ne pas placer la sonde en plein soleil et ne pas l'exposer à l'humidité.
- Ne pas placer la sonde à plus de 50 mètres (164 pieds) de l'appareil principal (à l'intérieur).
- Positionner la sonde face à l'appareil principal (à l'intérieur), en évitant au maximum les obstacles tels que les portes, murs et meubles.
- Choisir un emplacement à ciel ouvert et à l'écart de tout objet métallique ou électronique.
- Pendant les mois les plus froids de l'hiver, rapprocher la sonde de l'appareil principal ; les températures inférieures à zéro peuvent perturber les performances des piles ainsi que la transmission du signal.

Essayer plusieurs emplacements pour déterminer celui convenant le mieux.

SIGNAL DE RÉCEPTION DE LA SONDE

К

La première réception prend de 2 à 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de l'appareil, puis si **RESET** est appuyé. Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter et affiche la puissance du signal (représentée par 1 à 4 ondes).

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE	AUCUN SIGNAL
<u> </u>	Î	

Appuyer sur **SEARCH** pour activer une recherche manuelle du signal de réception de l'heure radio-pilotée. L'icône de réception clignote jusqu'à ce que le signal soit détecté ou jusqu'à ce que le temps de recherche maximum soit atteint.

REMARQUE Certains signaux émis par des appareils électroménagers tels qu'une sonnette, une porte de garage électronique, un système de sécurité peuvent interrompre temporairement la réception. Ceci est normal et n'affecte pas le fonctionnement général du produit. La réception reprend dès que les interférences cessent.

HEURE ET DATE

Ce produit actualise l'heure et la date en fonction des signaux radio-pilotés de la sonde RTGR328N ou des réglages entrés manuellement par l'utilisateur.

HEURE RADIO-PILOTÉE

L'heure et la date sont mises à jour automatiquement par des signaux horaires émis par des organismes officiels depuis Francfort (en Allemagne) et Rugby (en Angleterre), excepté si cette fonction est désactivée. Les signaux sont réceptionnés par la sonde (RTGR328N) lorsqu'elle se trouve dans un rayon de 1 500 km (932 miles) d'un signal.

RECHERCHE D'UNE SONDE SUR L'APPAREIL PRINCIPAL

La première réception prend de 2 à 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de l'appareil, puis si **RESET** est appuyé. Appuyer sur **TEMP / HYGRO SEARCH** sans relâcher pendant 2 secondes pour activer la recherche d'une sonde manuellement. Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter.

Pour afficher l'état de réception du signal sur l'appareil principal, ainsi que la température et l'humidité relevées sur le canal (ou les canaux), sélectionner l'Affichage TEMP & HUMIDITY :

ICÔNE	SIGNIFICATION
(Recherche de sonde en cours
(h I	Sonde détectée
en l	Aucune sonde

AWS899_FR_R3

8

Pour afficher l'état du signal de réception et l'état des signaux de l'heure radio-pilotée, se reporter aux icônes qui apparaissent dans la zone d'Affichage CLOCK & ALARM: Elles indiquent les 2 éléments suivants :

- La connexion entre l'appareil principal et la sonde ()

Comment interpréter leurs combinaisons :

ICÔNE	SIGNIFICATION
	L'appareil a établi le contact avec la sonde et l'heure est synchronisée.
白こ	L'appareil a établi le contact avec la sonde mais l'heure n'est pas synchronisée.
	L'appareil a perdu le contact avec la sonde mais l'heure est synchronisée.
企じ	L'appareil a perdu le contact avec la sonde et l'heure n'est pas synchronisée.
<u>心</u> い	L'appareil ne parvient pas à atteindre la sonde.

REMARQUE Pour forcer une recherche manuelle de la réception de l'heure radio-pilotée, appuyer sur **TEMP** / **HYGRO SEARCH** (sur l'appareil principal) sans relâcher pendant 2 secondes.

КĽ

ACTIVER / DÉSACTIVER LA RÉCEPTION RADIO-PILOTÉE

En mode d'affichage CLOCK & ALARM [Heure & Alarme], il est possible d'activer ou de désactiver la réception radio-pilotée.

Pour activer la réception radio-pilotée : Appuyer sur **UP** sans relâcher pendant 2 secondes.

Pour désactiver la réception radio-pilotée : Appuyer sur **DOWN** sans relâcher pendant 2 secondes.

Il est également possible d'effectuer ce réglage en Mode CLOCK (se reporter à la section correspondante).

COMMENT MODIFIER LES RÉGLAGES

Toutes les options de réglage et d'affichage de ce produit sont accessibles à partir du Menu Principal.

FR

NAVIGUATION DANS LE MENU PRINCIPAL



Pour accéder au Menu Principal (à partir de n'importe quel écran), appuyer sur **HOME**. Appuyer sur **UP** ou **DOWN** pour sélectionner l'option souhaitée, puis sur **ENTER** pour l'activer.

MODIFICATION DES RÉGLAGES

Pour modifier les réglages, entrer en Mode SETTINGS [Réglages] à partir du Menu Principal, comme indiqué ci-dessus. Puis :

- 1. Appuyer sur **UP** ou **DOWN** pour atteindre l'option que vous souhaitez modifier.
- 2. Appuyer sur ENTER pour la sélectionner.
- 3. Utiliser les boutons UP ou DOWN pour modifier les valeurs.
- 4. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer les modifications.

ASTUCE Pour revenir à l'écran précédent, sélectionner l'icône de sortie 2.

MODE DE RÉGLAGE : HEURE

La synchronisation automatique doit être désactivée avant de régler l'heure manuellement. Pour cela, suivre les instructions indiquées ci-après et désactiver la fonction d'heure radio-pilotée dans le Mode de Réglage CLOCK [Heure].

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage CLOCK [Heure], puis appuyer sur **ENTER**.



 Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.

4041 al	CLOCK CON	
TIME	PM 00 : 00 : 00	
YY / MM / DD	000 00 00	
FORMAT	R HR CLASSIC	
RF CLOCK	0N 1 0FF 1	
2nd 20NE OFFSET	+00	



TIME [HEURE]	Permet de régler les heures et minutes
YY-MM-DD [AA-MM-JJ]	Permet de régler l'année, le mois et le jour
FORMAT	Permet de sélectionner un format horaire 12 ou 24 heures et un format d'affichage ANALOG, DIGITAL or CLASSIC [Analogique, Numérique ou Classique]
RF CLOCK [HEURE RADIO- PILOTÉE]	Permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) la synchronisation automatique
2nd ZONE- OFFSET [DÉCALAGE HORAIRE D'UNE 2nde ZONE]	Permet de régler une 2nde zone horaire
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

ASTUCE Appuyer sur **HOME** pour revenir au Menu Principal.

DÉCALAGE HORAIRE D'UNE 2nde ZONE

Il est possible de définir un décalage horaire par rapport à l'heure actuelle pour obtenir l'heure d'une autre zone (2nde zone). Par exemple : s'il est actuellement 13h30 dans votre zone et 15h30 dans la seconde zone, compenser l'heure en réglant le décalage horaire de la 2nde zone [2nd ZONE-OFFSET] sur +02.

MODE DE RÉGLAGE : ALARME

Lorsqu'elle est déclanchée, l'alarme crescendo sonne, puis s'éteint au bout de deux minutes. L'appareil est équipé de 2 alarmes (alarme 1 et alarme 2) qui peuvent être activées indépendamment l'une de l'autre tous les jours ou uniquement les jours de la semaine (de lundi à vendredi).

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage ALARM [Alarme], puis appuyer sur **ENTER**.



КĽ

 Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.

	No a	AM	00:00	0
	ON	4	DAILY	•
ALARM 2	100	AM	00 : 00	D
	ON	4	DAILY	

ALARM 1 [ALARME 1]	Permet d'activer / de désactiver (ON / OFF) l'alarme, de régler les heures, les minutes et le type d'alarme : daily (Quotidienne] / weekday [Jours de la Semaine]
ALARM 2 [ALARME 2]	Permet d'activer / de désactiver (ON / OFF) l'alarme, de régler les heures, les minutes et le type d'alarme : daily [Quotidienne] / weekday [Jours de la Semaine]
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

L'icône 🔯 indique qu'une alarme est activée.

FONCTION DE RÉPÉTITION D'ALARME / PHOTO

Appuyer sur **SNOOZE** pour désactiver l'alarme pendant 8 minutes. L'écran d'affichage CLOCK & ALARM [Heure & Alarme] apparaît et l'icône d'alarme se met à osciller lorsque la fonction de répétition est activée.

Pour désactiver la fonction de répétition d'alarme, appuyer sans relâcher sur **ENTER**.

REMARQUE La fonction de répétition est automatiquement désactivée si l'heure, la date ou l'alarme est modifiée.

Pour afficher une photo sur votre Cadre Personnel, appuyer sur **PHOTO**.

REMARQUE Pour pouvoir afficher votre Photo Personnelle, l'option **WALLPAPER** [Fond d'Écran] doit avoir été activée dans le Mode de Réglage **MY PHOTO** [Photo Personnelle].

MODE DE RÉGLAGE : MÉTÉO

Ce mode permet de régler différents éléments météorologiques (notamment les unités utilisées pour l'affichage de la température et du baromètre) ou encore de définir l'altitude afin d'affiner la précision des prévisions météo.

К

- - 1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage WEATHER [Météo], puis sur **ENTER**.



2. Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.

EMPERATURE UNIT	°C °F
BAROMETRIC UNIT	mb/ InHg
ALTITUDE SETTING	Om

TEMPERATURE UNIT [UNITÉ DE TEMPÉRATURE]	Sélectionner les °C ou °F comme unité de température
BAROMETRIC	Sélectionner les mb / hPa ou inHg
UNIT [UNITÉ DU	comme unité de pression
BAROMÈTRE]	atmosphérique

SETTING (0 m par défau [RÉGLAGE DE L'ALTITUDE]	t)
EXIT [SORTIE] Retour à la page	ge précédente

FONCTION DE COMPENSATION DE L'ALTITUDE

Régler votre altitude en fonction du niveau de la mer afin d'obtenir un relevé de pression atmosphérique aussi précis que possible.

MODE DE RÉGLAGE : SON

Ce mode permet de régler les options de son de l'appareil.

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage SOUND [Son].



КĽ

 Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.

VOLUME	•
SILENCE MODE	off 🕬 on ⊲)

VOLUME	Permet de régler les niveaux de volume du système
SILENCE MODE [MODE SILENCE]	(ON) Le son est coupé, la fonction « Touches sonores » est désactivée
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

REMARQUE Lorsque le **MODE SILENCE** est activé (sur ON), l'icône du silencieux apparaît.

MODE DE RÉGLAGE : PHOTO PERSONNELLE

Ce mode permet d'afficher une image fixe ou un diaporama (ensemble de 6 photos) en fond d'écran.

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage MY PHOTO [Photo Personnelle].



2. Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.

	ON [7] OFF 🐼
SCUCET WALLPAPER	4 . C
DISPLAY MODE	< STILL ►
SLIDE SHOW	5 SEC 15 SEC 30 SEC

WALLPAPER	Sélectionner ON / OFF (activé /
[FOND	désactivé). Une fois activée, la photo
D'ÉCRAN]	sélectionnée est affichée à l'écran
	dès que SNOOZE / PHOTO est
	appuyé en mode veille

ЯŖ



SELECT	Sélectionner 1 des 6 photos disponibles
WALLPAPER [SÉLECTIONNER UN FOND D'ÉCRAN]	REMARQUE Si aucune photo personnelle n'a été téléchargée, seules les photos disponibles par défaut (photos « Smart Living ») peuvent être sélectionnées. Après avoir téléchargé des photos personnelles, elles peuvent
DISPLAY MODE [MODE D'AFFICHAGE]	Sélectionner STILL [Fixe] ou SLIDE SHOW [Diaporama] Il est possible de définir une seule photo comme fond d'écran ou les 6 photos téléchargées (affichées les unes après les autres) REMARQUE Si aucune photo n'a été téléchargée, seule l'option fixe est disponible
SLIDE SHOW FREQ [VITESSE D'AFFICHAGE DU DIAPORAMA]	Permet de sélectionner la vitesse d'affichage de chaque photo du diaporama : 5 SEC, 15 SEC ou 30 SEC
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

REMARQUE L'option WALLPAPER [Fond d'Écran] doit être sur ON [Activée] pour pouvoir accéder aux différents réglages de cet écran. De plus, L'option SLIDE SHOW [Diaporama] doit avoir été sélectionnée en tant que mode d'affichage pour pouvoir accéder au réglage SLIDE SHOW FREQ [Vitesse d'Affichage du Diaporama].

MODE DE RÉGLAGE : AFFICHAGE

Ce mode permet d'effectuer plusieurs réglages système.

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage DISPLAY [Affichage].



КĽ

 Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.

LANGUAGE	ENGLISH	
ROTATE FREQ	NORMAL	
	₩ 00:00 × 00:00	
CONTRAST	LOW MID HIGH	
BRIGHTNESS	LOW MID HIGH	



ЯŖ

LANGUAGE [LANGUE]	Choisir 1 des 5 langues disponibles : ANGLAIS, ESPAGNOL, ITALIEN, FRANÇAIS ET ALLEMAND
ROTATE FREQ [FRÉQUENCE DE ROTATION]	Permet de définir la durée d'affichage de chaque écran lorsque la fonction de rotation automatique est activée : FAST [Rapide], NORMAL ou SLOW [Lent]
SLEEP MODE [MODE VEILLE]	Permet de régler l'heure de mise en veille et d'arrêt du mode veille. En mode veille, toutes les fonctions restent actives, mais l'écran d'affichage est éteint et le haut-parleur n'émet aucun son
CONTRAST [CONTRASTE]	Permet de régler le contraste de l'écran : LOW, MID ou HIGH [Faible, Moyen ou Élevé]
BRIGHTNESS [LUMINOSITÉ]	Permet de régler la luminosité de l'écran : LOW, MID ou HIGH [Faible, Moyenne ou Élevée]
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

MODE D'AFFICHAGE : HEURE ET ALARME

Il s'agit tout simplement du mode d'affichage de l'heure, de la date et de l'alarme. Ce mode permet d'activer / de désactiver les alarmes 1 et 2.



- Heure actuelle
- Heure d'une zone
- Date
- · Réglages des deux alarmes

Il est possible d'afficher l'heure, la date et l'alarme de différentes façons :



Numérique

Classique

Appuyer sur CHANNEL sans relâcher pendant 2 secondes pour alterner entre les différents types d'affichage.

*En mode d'affichage Analogique, appuyer sur UP et DOWN pour modifier la couleur de l'horloge (orange, vert ou bleu).

REMARQUE Le type d'horloge peut être sélectionné en Mode de Réglage CLOCK [Heure]. Sélectionner l'option FORMAT pour alterner entre les formats NUMÉRIQUE, ANALOGIQUE et CLASSIQUE.

ACTIVER / DÉSACTIVER L'ALARME

Le mode d'Affichage CLOCK & ALARM [Heure & Alarme] permet d'Activer / de Désactiver l'alarme 1 ou 2 directement (sans devoir passer par le mode de réglage) :

- 1. Appuyer sur CHANNEL pour sélectionner l'alarme 1 00 2
- 2. Appuyer sur UP / DOWN pour activer ou désactiver l'alarme sélectionnée
- 3. Appuyer sur ENTER ou attendre 10 secondes pour confirmer les modifications.

AFFICHAGE : PRÉVISIONS MÉTÉO

Ce produit prévoit la météo pour les prochaines 12 à 24 heures dans un ravon de 30 à 50 km (19 à 31 miles). avec un pourcentage de fiabilité de 70 à 75 %. Des prévisions météo, avec effet sonore peuvent être consultées à tout moment :





КĽ

Partiellement nuageux







Neigeux

Pluvieux

БŖ

Le symbole des prévisions météo est actualisé toutes les 15 minutes.

MODE D'AFFICHAGE : TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

En appuyant sur un seul bouton, l'utilisateur peut vérifier la température intérieure ou extérieure, l'humidité relative, le niveau de confort, la tendance et les relevés enregistrés. Les mesures extérieures sont effectuées par les sondes qui transmettent ensuite les données à l'appareil principal.

À partir du Menu Principal, entrer en Mode TEMP & HUMIDITY [Température & Humidité].



DONNÉES THERMO ET HYGRO MÉMORISÉES

Pour afficher un relevé (MIN / MAX), sélectionner un canal en appuyant sur **CHANNEL**.

Après avoir sélectionné le canal souhaité :

MAX : Appuyer sur **UP** sans relâcher pendant 2 secondes.

MIN : Appuyer sur **DOWN** sans relâcher pendant 2 secondes.

EFFACER LES ENREGISTREMENTS MIN / MAX

Appuyer sur **UP** et **DOWN** sans relâcher (simultanément) pendant 2 secondes jusqu'à ce qu'un bip soit entendu.

TENDANCES

Les tendances indiquent les éventuels changements de temps ainsi que les valeurs maximum et minimum enregistrées sur une période de 24 heures. Pour chaque canal, des indicateurs représentent les tendances comme suit :

DONNÉES	EN BAISSE	PAS DE CHANGEMENT	EN HAUSSE
Température			
Humidité	3	6	8

AFFICHAGE DES DONNÉES THERMO-HYGRO ACTUELLES

Appuyer sur **CHANNEL** pour sélectionner un des 5 canaux extérieurs. La tendance actuelle correspondant au canal sélectionné est affichée.

AWS899_FR_R3



FONCTION DE BALAYAGE AUTOMATIQUE

Lorsque cette fonction est activée, chaque canal thermo-hygro est affiché pendant 4 secondes.

Pour démarrer la fonction de balayage automatique, appuyer sur **CHANNEL** sans relâcher jusqu'à ce qu'un bip soit entendu (appuyer de nouveau sur **CHANNEL** pour sortir du mode de balayage automatique).

NIVEAU DE CONFORT

Un niveau de confort (intérieur et extérieur) est affiché en permanence. Il s'agit d'un indicateur représentant un ratio de température et d'humidité.

ZONE	TEMPÉRATURE	HUMIDITÉ RELATIVE
wer	Toute	>70%
COMPORT	20 - 25 ° C (68 - 77 ° F)	40 - 70%
THE STATE	Toute	<40%

MODE D'AFFICHAGE : PRESSION ET INDICE UV

Ce produit assure le suivi des changements de pression atmosphérique sur les dernières 24 heures pour établir ses prévisions météo. Si vous avez acheté la sonde UV en option, il enregistre également les relevés UV sur les 10 dernières heures.

Pour accéder aux affichage ci-dessous, sélectionner l'Affichage PRESSURE & UV INDEX [Pression & Indice UV] à partir du Menu Principal.





.

КĽ

REMARQUE Sous les histogrammes Baro et UVI « -1 » signifie que les données ont été relevées il y a 1 heure, « -6 » il y a 6 heures, etc.

Pour afficher les relevés actuels et l'historique des relevés, appuyer sur **UP** et **DOWN**.

Pour alterner entre les affichages Baro et UVI, appuyer sur **CHANNEL**.

Si l'appareil principal ne détecte pas de sonde UV, l'icône UV n'apparaît pas et [—] apparaît à la place de la valeur UVI (indice UV).

RELEVÉS DE L'INDICE UV

Se reporter au récapitulatif ci-après pour interpréter les relevés UV affichés à l'écran.

MESSAGE UV	INDICE UV	PRÉCAUTIONS À PRENDRE
Low (faible)	1-2	Mettre une crème solaire
Med (moyen)	3-5	Porter des vêtements vous protégeant
High (élevé)	6-7	Porter de lunettes de soleil et des vêtements vous protégeant
Very High (très élevé)	8-10	Éviter toute exposition entre 10h00 et 16h00
Very high (Extrêmement élevé)	11-25	Rayons solaires dangereux, rester à l'intérieur

MODE D'AFFICHAGE : ROTATION AUTOMATIQUE

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil affiche automatiquement les écrans suivants en alternance :

- PRÉVISIONS MÉTÉO
- HEURE & ALARME
- TEMPÉRATURE & HUMIDITÉ
- PRESSION & INDICE UV

Pour activer cette fonction, il suffit de sélectionner l'Affichage AUTO-ROTATION [Rotation Automatique], puis d'appuyer sur **ENTER**.

Régler la vitesse de rotation entre chaque écran via l'option Fréquence de rotation dans le Mode de Réglage DISPLAY [Affichage].

MODE D'AFFICHAGE : PHOTO PERSONNELLE

Cet écran permet d'afficher les 6 photos disponibles par défaut ou 6 photos téléchargées à partir de votre PC. Pour accéder à l'affichage ci-dessous, sélectionner MY PHOTO [Photo Personnelle] à partir du Menu Principal.



6 cadres de photo sont disponibles et classés comme suit dans ce mode d'affichage :

- 1. Personnal [Personnel]
- 2. Sunny [Ensoleillé]
- 3. Partly Cloudy [Partiellement Nuageux]

20

-

- 4. Cloudy [Nuageux]
- 5. Rainy [Pluvieux]
- 6. Snowy [Neigeux]

Pour remplacer une photo par défaut par une photo téléchargée, appuyer sur **CHANNEL**.

Pour afficher une photo au format paysage ou portrait, orienter l'écran d'affichage comme illustré ci-après.



TÉLÉCHARGER DES PHOTOS À PARTIR D'UN PC

КĽ

Pour télécharger une photo :

- Vérifier que le PC utilisé fonctionne sous Windows 2000 ou Windows XP (Il n'est pas possible d'utiliser l'option de téléchargement si l'ordinateur utilisé ne fonctionne pas sous l'un de ces systèmes d'exploitation.)
- Brancher le câble USB (se reporter à l'illustration ci-après pour localiser la prise de connexion sur l'appareil principal).



L'icône USB • doit apparaître en bas de l'affichage de l'appareil principal.

3. Mettre en marche l'ordinateur et charger le CD-ROM du logiciel fourni avec le produit.

- 4. Lorsque le logiciel d'application PC (Arcsoft Photo Base) s'ouvre, un album contenant 6 photos apparaît (les noms des photos correspondent aux 6 photos de votre appareil : Personnal, Sunny, Partly Cloudy, Cloudy, Rainy, Snowy [Personnel, Ensoleillé, Partiellement Nuageux, Nuageux, Pluvieux, Neigeux].
- Il n'est possible de télécharger qu'une seule photo à la fois. Choisir le cadre où vous souhaitez télécharger votre photo, ex : Sunny. Puis ouvrir l'album « Sunny » situé en bas de l'affichage PC.
- Copier la photo dans l'album « Sunny » si elle n'a pas été déjà sauvegardée à cet emplacement. (Si vous souhaitz modifier une photo, vous devez le faire avant de la copier dans un album.)
- 7. Sélectionner la photo souhaitée (après avoir été sélectionnée, la photo est encadrée en bleu).
- Cliquer sur l'icône en haut à droite de l'écran pour commencer le transfert. Si la procédure ne s'est pas déroulée correctement, l'icône en n'est pas surlignée.



 Lorsque le transfert est terminé, la photo téléchargée apparaît automatiquement à l'écran de l'appareil principal.

REMARQUE Pour rétablir la photo météo par défaut, appuyer sur **CHANNEL**.

TOUCHES SONORES

Pour activer la fonction Touches sonores :

- 1. Accéder à l'affichage SETTINGS [Réglages].
- 2. Sélectionner le Mode de Réglage SOUND [Son].
- 3. Désactiver le MODE SILENCE (en le réglant sur OFF).

Pour désactiver la fonction Touches sonores, suivre les instructions ci-dessus mais sélectionner ON [Activé] au point 3.

К

REMARQUE Si le MODE SILENCE est sur ON, les fonctions de son (touches sonores et son accompagnant les prévisions météo) sont désactivées.

RÉINITIALISER LE SYSTÈME

Les boutons **RESET** se trouvent à l'arrière de l'appareil principal et à l'intérieur du logement des piles de la sonde. Appuyer sur ces boutons après avoir remplacé les piles et lorsque l'appareil fonctionne anormalement (par exemples : s'il est impossible d'établir une connexion de fréquences radio avec la sonde ou s'il est impossible de réceptionner l'heure radio-pilotée, etc.).

REMARQUE Après réinitialisation, toutes les données système sont effacées et leurs valeurs par défaut rétablies. L'appareil vérifie également l'état des piles.

RÉGLAGES PAR DÉFAUT

Date	1/1/2005
Heure	00:00:00 (format 24 heures) ou 12:00:00 am (format 12 heures)
Affichage de l'heure	Mode d'affichage heure- seconde
Alarme quotidienne / jours de la semaine	Alarme désactivée

Mode Veille	Mise en veille à 12:00 a.m. et arrêt du mode veille à 6:00 a.m. & fonction désactivée
Fonction Fond d'écran	Désactivée
Mode Silence	Désactivé
Météo	Partiellement nuageux
Affichage de la pression	Pression actuelle
Altitude	0 m
Affichage Thermo-hygro	Données intérieures actuelles
Tendance de la température intérieure	Stable
Tendance de l'humidité intérieure	Stable
Recherche de sonde	Activée
Réception de l'heure radio- pilotée	Activée

Ř

Appuyer sur **RESET** pour rétablir les valeurs par défaut des réglages.



FR

DÉTECTION DE PILES FAIBLES

Lorsque le niveau des piles est trop faible, l'icône apparaît. (L'icône → apparaît lorsque l'adaptateur secteur est branché.)

REMARQUE l'appareil principal affiche l'état des piles d'un canal lorsque celui-ci est sélectionné.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide et un produit nettoyant doux. Ne pas laisser l'appareil tomber et éviter de le placer là où il pourrait être heurté.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour apporter des années de service s'il est manipulé correctement. Respecter les recommandations suivantes :

- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Ceci pourrait provoquer un choc électrique et endommager l'appareil.
- Ne pas soumettre le produit à des forces extrêmes ou à des variations de température et d'humidité.
- · Ne pas manipuler les composants internes.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées ou des piles de différents types.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables avec ce produit.

- Retirer les piles si le produit est rangé pour une longue durée.
- · Ne pas rayer l'affichage à cristaux liquides.
- N'effectuer aucun changement ou modification sur cet appareil. Toute modification non autorisée peut annuler le droit d'utiliser ce produit.
- Le contenu de ce manuel est susceptible de modifications sans avis préalable.
- Les représentations contenues dans ce manuel ne sont pas à la taille réelle.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Vérifier les éléments de ce tableau avant de contacter notre Service Client.

PROBLÈME	SYMPTÔME	SOLUTION
Baromètre	Relevés inexacts	Régler l'altitude / l'unité
Date	Date / mois inexacts	Modifier la langue
Heure	Impossible de régler l'heure	Désactiver la synchronisation automatique
Heure	Impossible d'effectuer la synchronisation automatique	 Vérifier les piles appuyer sur RESET Activer la synchronisation manuellement

Temp	Indique «LLL» or «HHH»	Température en dehors des plages de mesure
Sonde	de Impossible de détecter la sonde	Vérifier les piles
		Vérifier l'emplacement
Affichage	Rien n'apparaît à l'affichage	Le Mode Veille est peut-être activé. Appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage.

SPÉCIFICATIONS

Dimensions de l'appareil principal	
IxLxH	168 x 146 x 85mm
	(6,7 x 5,8 x 3,4 pouces)
Poids	508 g (sans pile)

Dimensions de la sonde

l x L x H	70 x 24,5 x 116 mm
	(2,76 x 0,96 x 4,57 pouces)
Poids	156 g (sans pile)

Température

°C ou °F
-5 °C à 50 °C
(23 °F à 122 °F)
-20 °C à 60 °C
(-4 °F à 140 °F)

Résolution0,1 °C (0,2 °F)Niveau de confort20 °C à 25 °C (68 °F à 77 °F)MémoireMinimum / MaximumTendanceChangement de +/- 0,5 °

FL

Humidité relative

Plage de mesure25 % à 95 %Résolution1%Niveau de confort40 % à 70 %MémoireMinimum / MaximumTendanceChangement de 3 %

Baromètre

Unité	mb / hPa ou inHg
Plage de mesure	500 à 1050 mb
	(14,77 à 31,01 inHg)
Résolution	1 mb (0,03 inHg)
Altitude	-100 à 2500 mètres
	(-328 à 8202 pieds)
Affichage	Ensoleillé, partiellement nuageux,
	nuageux et pluvieux

Sonde

Fréquences RF Distance de transmission Transmission N° de canal Unité 433 MHz Jusqu'à 50 mètres (164 pieds) sans obstacle Toutes les minutes 1, 2, 3, 4 ou 5 °C ou °F

25

AWS899_FR_R3

25

3/7/05, 5:58 PM

ЯÄ

Heure radio-pilotée

Synchronisation Affichage de	Automatique ou désactivée HH:MM:SS
l'heure	
Format Horaire	12 h AM / PM (Format MSF)
	24 h (Format DCF)
Date	JJ/MM ; jours de la semaine
	disponibles en 5 langues
	(Ang, All, Fr, It, Esp)
Alarme	Crescendo 2 minutes
Fonction de	8 minutes
répétition	

Alimentation

Appareil Principal	Adaptateur secteur 5 V
	3 piles alcalines UM-4 (AAA) 1,5 V
	(alimentation de secours)
Sonde	2 piles alcalines UM-3 (AA) 1,5 V

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific : photo numérique ; lecteurs MP3 ; produits et jeux électroniques éducatifs ; réveils ; sport et bien-être ; stations météo ; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont yous avez besoin sur notre site. néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site: www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 949-608-2848 aux US.

Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Par la présente **Oregon Scientific** déclare que l'appareil AWS899 Station Météo Couleur avec Affichage de Photos Numériques est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

CE

КĽ

PAYS CONCERNÉS RTT&E

as pays de l'UE, Suisse CH

et Norvège N

